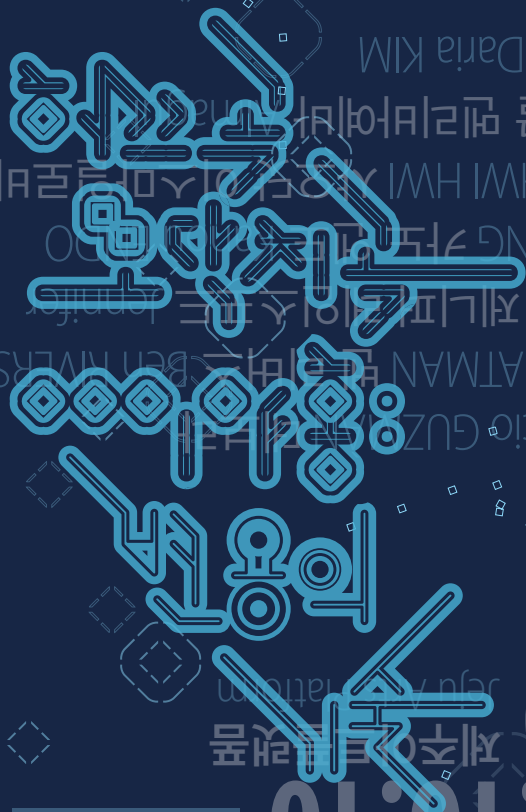


2026 5TH
JEJU BIENNALE
2026 제5회 제주비엔날레

2026 제5회 제주비엔날레 2026 5th Jeju Biennale
필름프로그램 Film Program



THE WORLD OF OUR S

2026.10.10
10.30 제주아트플랫폼 5F
Jeju Arts Platform

YAHONG:
THE
ART
...OF
METAMORPHOSIS
26.8.25.
11.15.

파트리시오 구즈만 Patricio GUZMÁN 데보라 스트라트만 Deborah STRATMAN 벤 리버스 Ben RIVERS
리아 리잘디 Riar RIZALDI 제니퍼 레인스포트 Jennifer RAINSFORD 보 왕 Bo WANG 카노 엔도 Kanou ENDO
션 왕 Sean WANG 휘휘 HWI HWI 사오닷 이스마일로바 Saodat ISMAILOVA 알마굴 멘리바예바 Almagul MENLIBAYEVA 다리아 김 Daria KIM

특별 상영 Special Screening : 이성강 LEE Sung-gang 제인 진 카이젠 Jane Jin KAISEN

제주아트플랫폼 Jeju Arts Platform
제주시 중앙로14길 18 18 Jungang-ro 14-gil, Jeju-si
입장료 무료 Free Admission
관람시간 Opening Hours
2026. 8.25-11.15, 10:00-18:00
매주 월요일, 법정 공휴일, 대체 공휴일 휴관
Closed : Every Monday, Public and Substitute Holidays

공식 홈페이지 www.jejuennale.org
인스타그램 @jejuennale.official
페이스북 facebook.com/JejuBiennale.official.facebook
유튜브 @jejuennale.official
블로그 blog.naver.com/jejuennaleofficial

Jeju 제주특별자치도 Jeju Museum of Art 제주비엔날레

제주비엔날레
Jeju Biennale

땅과 바다, 그리고 그곳에서 살고, 쌓이고, 흘러가는 ‘것’들은 무엇을 기억할까요? 인간이 그 ‘것’들의 기억을 보고, 듣고, 배울 방법이 있을까요? 그 전에, 인간 또한 ‘것’들의 일부이지 않을까요? 그렇다면 우리는 그 ‘것’들의 세계를 무어라 불러야 할까요? What do the land and the sea—and the “things” that live, gather, and flow there—remember? Is there a way for humans to see, hear, and learn from the memories of these ‘things’? But before that, aren’t humans themselves part of these ‘things’? If so, what should we call the world of these ‘things’?

꼬리에 꼬리를 물고 이어지는 질문들에 대한 답을 찾아, 제5회 제주비엔날레의 영화 프로그램 ‘것들의 세계’는 전 세계 각국에서 제작된 열여섯 편의 장단편 영화를 상영합니다. 이 작품들은 신화와 역사, 국경을 가로지릅니다. 픽션과 논픽션의 경계를 넘나듭니다. 그리고 인간의 관점에서 벗어나 다종다양한 ‘것’들의 감각으로 세계를 포착합니다. Following threads of interconnected questions, the Jeju Biennale’s film program ‘The World of Things’ presents sixteen short and feature films produced worldwide. These works transcend mythology, history, and borders. They move fluidly between fiction and non-fiction. Beyond the human perspective, they capture the world through the perceptions of diverse ‘things.’

제주아트플랫폼의 상영관은 이 영화들이 쏟아내는 빛과 공기, 소리, 진동을 마주하는 장이 될 것입니다. 우리들은 그곳에서 전지구적 위기에 가장 치열하게 반응하는 실천들을 만날 수 있습니다. 그것들은 또한 가장 투철하고 아름다운 것입니다. The screening hall at Jeju Art Platform will become a space where we encounter the light, air, sound, and vibrations these films emit. There, we meet the practices most urgently responding to global crisis. They too will be the most rigorous and beautiful.

부대행사 Sidebar Events

- 감독과의 대화_1 Director's Talk_1 휘휘 HWI HWI 〈사진소설〉 *fotofiction* 10월 17일(토) 14시 Oct 17(Sat), 2 PM
- 감독과의 대화_2 Director's Talk_2 카노 엔도 Kanou ENDO 〈군복을 입은 신〉 *God in a Military Uniform* 10월 25일(일) 14시 Oct 25(Sun), 2 PM
- 강연_1 Lecture_1 파트리시오 구즈만의 영화 세계 *Patricio GUZMÁN and his works* 유운성(영화평론가) Un-seong YOO(Film Critic) 10월 10일(토) Oct 10(Sat) 〈자개 단추〉 상영 후 After the Screening of *The Pearl Button*
- 강연_2 Lecture_2 〈원천강본풀이〉와 오늘이 *A Jeju Myth and O-nu-ri* 허남춘(신화학자) HEO Nam Choon (Mythologist) 10월 11일(일) Oct 11 (Sun), 2 PM
- 프로그램 해설_1 Program Talk_1 것들의 역사: 떠돌고 쌓이고 변하다 *The History of Things: Wandering, Gathering, Transforming* 강진석(프로그래머) KANG Jin-seok(Programmer) 10월 18일(일) 14시 Oct 18 (Sun), 2 PM
- 프로그램 해설_2 Program Talk_2 중앙아시아: 역사와 신화, 예술의 교차로에서 *Central Asia: At the Crossroads of History, Mythology, and Art* 강진석(프로그래머) KANG Jin-seok(Programmer) 10월 24일(토) 14시 Oct 24 (Sat), 2 PM

상영시간표 Screening Schedule

11~12시		12~13시		13~14		14~15시		15~16시		16~17시	
10/10 SAT토		빛을 향한 노스텔지어 <i>Nostalgia for the Light</i>		13~14		자개 단추 <i>The Pearl Button</i> + 강연_1 <i>Lecture_1</i>					
10/11 SUN일		꿈의 안데스 <i>The Cordillera of Dreams</i>				특별상영_오늘이 <i>O-nu-ri</i> + 강연_2 <i>Lecture_2</i>		특별상영_이 질서의 장례 <i>Burial of this Order</i>		아마나트 <i>Amanat</i>	
10/12 MON월											
10/13 TUE화		군복을 입은 신 <i>God in a Military Uniform</i>				우리의 심장박동은 폭발하는 별들을 통해 연결되어 있다 <i>All of Our Heartbeats are Connected Through Exploding Stars</i>		1937 <i>1937</i>			
10/14 WED수		아마나트 <i>Amanat</i>	슬로우 액션 <i>Slow Action</i>			아시아 고스트 스토리 <i>An Asian Ghost Story</i>		모니스메 <i>Monisme</i>			
10/15 THU목		빛을 향한 노스텔지어 <i>Nostalgia for the Light</i>				엑소더스 <i>Exodus</i>		대리석 오디세이 <i>A Marble Travelogue</i>			
10/16 FRI금		1937 <i>1937</i>	아시아 고스트 스토리 <i>An Asian Ghost Story</i>			엑소더스 <i>Exodus</i>		모니스메 <i>Monisme</i>			
10/17 SAT토		자개 단추 <i>The Pearl Button</i>				사진 소설 <i>fotofiction</i> + 감독과의 대화_1 <i>Director's Talk_1</i>				마지막 것들 <i>Last Things</i>	
10/18 SUN일		꿈의 안데스 <i>The Cordillera of Dreams</i>				우리의 심장박동은 폭발하는 별들을 통해 연결되어 있다 <i>All of Our Heartbeats are Connected Through Exploding Stars</i> + 프로그램 해설_1 <i>Program Talk_1</i>				슬로우 액션 <i>Slow Action</i>	
10/19 MON월											
10/20 TUE화		사진 소설 <i>fotofiction</i>	아시아 고스트 스토리 <i>An Asian Ghost Story</i>			1937 <i>1937</i>		대리석 오디세이 <i>A Marble Travelogue</i>			
10/21 WED수		군복을 입은 신 <i>God in a Military Uniform</i>				엑소더스 <i>Exodus</i>		꿈의 안데스 <i>The Cordillera of Dreams</i>			
10/22 THU목		자개 단추 <i>The Pearl Button</i>				마지막 것들 <i>Last Things</i>		우리의 심장박동은 폭발하는 별들을 통해 연결되어 있다 <i>All of Our Heartbeats are Connected Through Exploding Stars</i>			
10/23 FRI금		슬로우 액션 <i>Slow Action</i>	엑소더스 <i>Exodus</i>			아시아 고스트 스토리 <i>An Asian Ghost Story</i>		모니스메 <i>Monisme</i>			
10/24 SAT토		빛을 향한 노스텔지어 <i>Nostalgia for the Light</i>				아마나트 <i>Amanat</i> + 1937 <i>1937</i> + 프로그램 해설_2 <i>Program Talk_2</i>				사진 소설 <i>fotofiction</i>	
10/25 SUN일		대리석 오디세이 <i>A Marble Travelogue</i>				군복을 입은 신 <i>God in a Military Uniform</i> + 감독과의 대화_2 <i>Director's Talk_2</i>					
10/26 MON월											
10/27 TUE화		꿈의 안데스 <i>The Cordillera of Dreams</i>				마지막 것들 <i>Last Things</i>		대리석 오디세이 <i>A Marble Travelogue</i>			
10/28 WED수		군복을 입은 신 <i>God in a Military Uniform</i>				자개단추 <i>The Pearl Button</i>				사진 소설 <i>fotofiction</i>	
10/29 THU목		우리의 심장박동은 폭발하는 별들을 통해 연결되어 있다 <i>All of Our Heartbeats are Connected Through Exploding Stars</i>				모니스메 <i>Monisme</i>				마지막 것들 <i>Last Things</i>	
10/30 FRI금		아마나트 <i>Amanat</i>	슬로우 액션 <i>Slow Action</i>			빛을 향한 노스텔지어 <i>Nostalgia for the Light</i>				특별상영_이 질서의 장례 <i>Burial of this Order</i>	

참여 작품 Line Up

- 파트리시오 구즈만 Patricio GUZMÁN 〈빛을 향한 노스텔지어〉 *Nostalgia for the Light* 2010 칠레·프랑스·독일 Chile·France· Germany 컬러 Color 90분 90min.
- 파트리시오 구즈만 Patricio GUZMÁN 〈자개 단추〉 *The Pearl Button* 2015 칠레·프랑스·스페인 Chile·France·Spain 컬러 Color 82분 82min.
- 파트리시오 구즈만 Patricio GUZMÁN 〈꿈의 안데스〉 *The Cordillera of Dreams* 2019 칠레·프랑스 Chile·France 컬러 Color 84분 84min.
- 리아 리잘디 Riar RIZALDI 〈모니스메〉 *Monisme* 2023 인도네시아·카타르 Indonesia·Qatar 컬러 Color 117분 117min.
- 제니퍼 레인스포드 Jennifer RAINSFORD 〈우리의 심장박동은 폭발하는 별들을 통해 연결되어 있다〉 *All of Our Heartbeats are Connected Through Exploding Stars* 2022 스웨덴 Sweden 컬러 Color 77분 77min.
- 벤 리버스 Ben RIVERS 〈슬로우 액션〉 *Slow Action* 2010 미국 USA 컬러 Color 45분 45min.
- 데보라 스트라트만 Deborah STRATMAN 〈마지막 것들〉 *Last Things* 2023 미국·포르투갈·프랑스 France·Portugal·USA 컬러 Color 50분 50min.
- 카노 엔도 Kanou ENDO 〈군복을 입은 신〉 *God in a Military Uniform* 2025 일본 Japan 컬러 Color 107분 107min.
- 셴 왕 Sean WANG 〈대리석 오디세이〉 *A Marble Travelogue* 2022 네덜란드·홍콩·프랑스·그리스 France·Greece·Hong Kong·Netherlands 컬러 Color 99분 99min.
- 보 왕 Bo WANG 〈아시아 고스트 스토리〉 *An Asian Ghost Story* 2023 홍콩·네덜란드 Hong Kong·Netherlands 컬러 Color 37분 37min.
- 휘휘 HWI HWI 〈사진소설〉 *fotofiction* 2026 한국 Korea 컬러 Color 35분 35min.
- 사오닷 이스마일로바 Saodat ISMAILOVA 〈아마나트〉 *Amanat* 2026 우즈베키스탄 Uzbekistan 컬러 Color 36분 36min.
- 알마굴 멘리바예바 Almagul MENLIBAYEVA 〈엑소더스〉 *Exodus* 2009 카자흐스탄 Kazakhstan 컬러 Color 11분 11min.
- 다리아 김 Daria KIM 〈1937〉 1937 2025 우즈베키스탄 Uzbekistan 컬러 Color 애니메이션 Animation 16분 16min.

특별 상영 Special Screening

- 이성강 LEE Sung-gang 〈오늘이〉 *O-nu-ri* 2003 한국 Korea 컬러 Color 애니메이션 Animation 16분 16min.
- 제인 진 카이젠 Jane Jin KAISEN 〈이 질서의 장례〉 *Burial of this Order* 2023 덴마크 Denmark 컬러 Color 25분 25min.